





# Die Sparkassen: Gestalter der europäischen Regionen

## Hintergrund, thematische Bandbreite und Ziele der Veranstaltung

Die Sparkassen Europas entstanden während der Industriellen Revolution im 19. Jahrhundert. Sie sollten eine wirtschaftliche und soziale Antwort auf die zunehmenden gesellschaftlichen Spannungen geben, die eine Folge wachsender Einkommens- und Besitzunterschiede waren. Daher sind die Sparkassen von Beginn an Teil des wirtschaftlichen und sozialen Fortschritts.

Die Identität der europäischen Sparkassen beruht seit ihrer Gründung wesentlich auf ihrem gesellschaftlichen Engagement, ihrer regionalen Bindung und ihren Geschäftsbeziehungen insbesondere zu Menschen mit geringerem Einkommen, zu kleinen und mittleren Unternehmen und zu Gebietskörperschaften auf regionaler und lokaler Ebene. Die meisten Sparkassen Europas hatten, als sie errichtet wurden, ein räumlich begrenztes Geschäftsgebiet, und für viele gilt dies immer noch.

Die Europäische Sparkassenvereinigung und ihre Mitglieder wollen die spezifischen Merkmale der Sparkassen aufzeigen, die sie für Europas Regionen unverzichtbar machen. Auf der Basis von Fallstudien wollen wir die Schlüsselrolle der Sparkassen für die Entwicklung der regionalen und lokalen Wirtschaft hervorheben.

Da die Sparkassen in die Gesellschaft eingebunden und integriert sind, ist ihre Rolle nicht auf wirtschaftliche und finanzielle Aktivitäten beschränkt. Die Sparkassen wurden auch aus sozialen und philanthropischen Motiven heraus gegründet. In dieser Konferenz wollen wir zeigen, dass Sparkassen dem Gemeinwohl in allen seinen Dimensionen tief verpflichtet sind – gestern, heute und morgen.

Online-Anmeldung : [www.esbg.eu](http://www.esbg.eu)

# Donnerstag

## 2. Oktober 2008

8.45 Uhr Registrierung der Teilnehmer

---

9.15 Uhr

### **BEGRÜSSUNG**

Heinrich Haasis, Präsident der Europäischen Sparkassenvereinigung und Präsident des Deutschen Sparkassen- und Giroverbandes

9.30 Uhr

### **GRUNDSATZREDE**

Marc Lemaître, Chef des Kabinetts von Prof. Danuta Hübner, Ph.D., Mitglied der Europäischen Kommission mit der Zuständigkeit für Regionalpolitik

9.45 Uhr

### **GRUNDSATZREDE**

Gerhard Stahl, Generalsekretär, Ausschuss der Regionen der EU

## **Die Sparkassen: Zentrale Akteure in der regionalen Wirtschaftsentwicklung**

**SITZUNGSLEITER:** Prof. Dr. Eric Buyst, Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät, Universität Löwen

10.00 Uhr

### **DIE NOTWENDIGKEIT DES SPARENS AUS BRITISCHER SICHT.**

Susan Rice, Vorstandsvorsitzende, Lloyds TSB Scotland

10.30 Uhr

### **SPARKASSEN UND BANKSTIFTUNGEN IN ITALIEN: UMWANDLUNG ALS ANTWORT AUF DIE BEDÜRFNISSE DER REGIONEN.**

Prof. Dr. Angelo Varni,  
Universität Bologna

---

11.00 Uhr Kaffeepause

---

11.30 Uhr

### **SPARKASSEN UND KLEINE UND MITTLERE UNTERNEHMEN.**

Hubert Herpers, stellvertretender  
Vorstandsvorsitzender, Sparkasse Aachen

11.50 Uhr

### **DIE BEDEUTUNG DER SPARKASSEN FÜR DIE REGIONALE STRUKTURPOLITIK IN DEUTSCHLAND.**

Dr. Stefan Gärtner,  
Institut Arbeit und Technik, Gelsenkirchen

12.10 Uhr

### **DIE ROLLE DER „CAJAS“ BEI DER REGIONALEN WIRTSCHAFTSENTWICK- LUNG SPANIENS.**

Francisco Hernangómez, Direktor für  
Wirtschafts- und Managementanalyse,  
Confederacion Española de Cajas de  
Ahorros, Professor an der Offenen  
Universität Madrid

12.30 Uhr

### **DISKUSSION**

---

13.00 Uhr Mittagessen

---



## Die Sparkassen als aktiver Teil der Gesellschaft

**SITZUNGSLEITER:** Chris De Noose, Managing Director, Europäische Sparkassenvereinigung

14.30 Uhr

**DIE FRANZÖSISCHEN SPARKASSEN: EIN EINZIGARTIGES MODELL IM DIENST DER REGIONEN UND DER GESELLSCHAFT.** Erik Pointillart, Strategieberater des Vorstandsvorsitzenden, Groupe Caisse d'Épargne mit anschließender **DISKUSSION**

14.55 Uhr

**DIE SPARKASSEN ALS INSTITUTIONELLE ANTWORT AUF DIE SOZIALE FRAGE IN GESCHICHTE UND GEGENWART – DAS ÖSTERREICHISCHE BEISPIEL.** Prof. Dr. Christian Dirninger, Institut für Geschichte, Universität Salzburg mit anschließender **DISKUSSION**

15.20 Uhr

**WISSENSCHAFT UND JUGEND.** Miquel Perdiguier, Direktor für Soziales, Caixa Catalunya, Barcelona mit anschließender **DISKUSSION**

---

15.45 Uhr Kaffeepause

---

16.15 Uhr

**DIE NORWEGISCHEN SPARKASSEN: PARTNER DER REGIONEN FÜR EINE NACHHALTIGE ENTWICKLUNG.** Arne Hyttnes, Vorsitzender der Geschäftsführung, Sparebankforeningen mit anschließender **DISKUSSION**

16.40 Uhr

**SPORTFÖRDERUNG – STÄRKUNG DER POTENZIALE UND DES ZUSAMMENHALTS DER REGIONEN.** Werner Netzel, Geschäftsführendes Vorstandsmitglied, Deutscher Sparkassen- und Giroverband mit anschließender **DISKUSSION**

17.05 Uhr

**SCHLUSSWORT**  
Chris De Noose, Managing Director, Europäische Sparkassenvereinigung

**ORT:** HOTEL SILKEN BERLAYMONT, Boulevard Charlemagne 11-14, B-1000 Brüssel  
**ÜBERSETZUNG:** Englische, französische, deutsche und spanische Übersetzungen sind vorgesehen